

NEWSLETTER



STEPS: Supporting Ties in the Education of Prisoners

EU programme: Erasmus+ KA2
Cooperation for Innovation and the
Exchange of Good Practices
Strategic Partnerships for Adult
Education

Project duration: 01/11/2018 -
31/08/2021 (34 months)

CONNECT WITH US

 www.steps.eepek.gr

 @supportprisoners

IN THIS ISSUE

Partners' CV

VR Stories

IO3 most notable results

**Final Conference
Preparation**

Partners' CV

In this section we introduce you with the partners who are working on STEPs project.

This edition put the light on Kerigma - Innovation and Social Development Institute of Barcelos.



António Jorge Oliveira - Postgraduate degree in: Training, Work and Human Resources, University of Minho; Magister Artium in Social Sciences of Behavior and Educational Sciences at Fern-Universität in Hagen – Germany; Degree in Social Pedagogy in "Kath. Fachhochschule Norddeutschland", from Osnabrück – Germany; Postgraduate degree in Gestalt-Integrative Therapy, at IGGG (Institut für Gestalt - Gesundheit - Gesellschaft), Rhaderfehnburlage - Germany;

Kerigma's Secretary General with several training courses ministered in VET and consultant at Kerigma, developing several personal plans for qualification of people in each institution, through recognition of life skills.

Partners' CV

Nuno Aldeia - Professional Experience in Human Resources Technician, with responsibility in the areas of management and supervision of Human Resources; Trainer in the areas of conflict mediation, behavioral area.

Recognition Validation and Certification technician, a program aimed at the qualification of adults whose objective is to improve the levels of education and training of adults, contributing to the improvement of qualification levels of the population and the improvement of the employability of individuals, in the areas of: Social Work and Orientation; Health, Child and Youth Support Service. Equal opportunity and gender equality trainer.



Rafael Ferreira– Rafael's higher education path was on IPCA - Institute of Cávado and Ave where he studied tourism management. His educational path continued with a master degree in Management of Organizations. With his know-how, Rafael is able to work for the past 6 years as a technician for international projects at Kerigma and also work closely with the support for entrepreneurship department at Kerigma, helping people that are interested in creating their own entrepreneur ideas and business. In 2017, Rafael was invited to be an associate professor at IPCA - Institute of Cávado and Ave, teaching the subjects of tourism management to young adults who just began their path at higher education.

VR Stories

3

In Prison, I Found my Freedom

The 3rd VR story is based on Carla, a 22-year-old Brazilian that was jailed in Italy. She lost her mother at 13 and only met her father a few years ago; Carla was raised by her grandmother, the only family she had left. Her teenage years were intense, full of anger and revolution. Everyone she trusted and loved left her... her mother, father, stepfather, and friends; she felt betrayed.

Years after her mother died, she left her grandmother's house to live in another city. She soon became friends with a girl and moved in with her. She could help her make a lot of money; the only thing Carla had to do was deliver a suitcase to someone. She was finally caught at an Italian airport while changing planes for another country. While she had no idea what the suitcase contained, it turned out that she was carrying a double-sided suitcase that was full of cocaine.

While in prison, Carla attended an Art High School. She was taught by a Portuguese teacher that was speaking Carla's native language. She worked hard, and her effort was rewarded. One of her paintings even received a prize from the Italian Minister of Education during an award ceremony in prison school.

When Carla is out of prison, she wants to become a photographer or even graduate, return to Brazil or stay in Europe; above all, she wants to do something good for herself.



Stories to be converted to VR

4

The story of "Pistols"

The story of "Pistols" portrays the different aspects of both the life and psychology of the protagonist, such as:

- Psychological stress: he lost his father at the age of 11, and not long after, he started using drugs and was later driven to prison.
- The well-being and security that was offered to him by his bosses in prison.
- The attempt to free himself from all his addictions.
- The lack of education and skills would have ensured him a more comfortable future.
- Adaptation to the real world.

A sneak peek to the "The story of 'Pistols'"

"My father died when I was 11 years old, and shortly after, I took my first dose. At 16, I tried harder drugs and left home for good. Very often, I wonder what led me to this path, to this 'illegal' life. Was it my parents, my father, my childhood?"

...

"Mother, I am fine. Don't worry about me. I don't need money. I want you to have a comfortable life, even if it is difficult for you. I want my sisters to study, to become what I could not become. Please, mother, keep the money I've sent to you.

Mother, I know you do not agree; I am not proud either. I promise I will change; I will fight the demons. Please do not worry about me; I will succeed; do not be upset."

...

"You could not sell drugs inside [the prison], but the boss had the money for everyone; the guards, the nurses, everyone. Sometimes during the weekends, about 15000 euros passed through me. It felt good to be part of a team; I felt supported, and I had everything: a TV, a DVD, even a PlayStation."

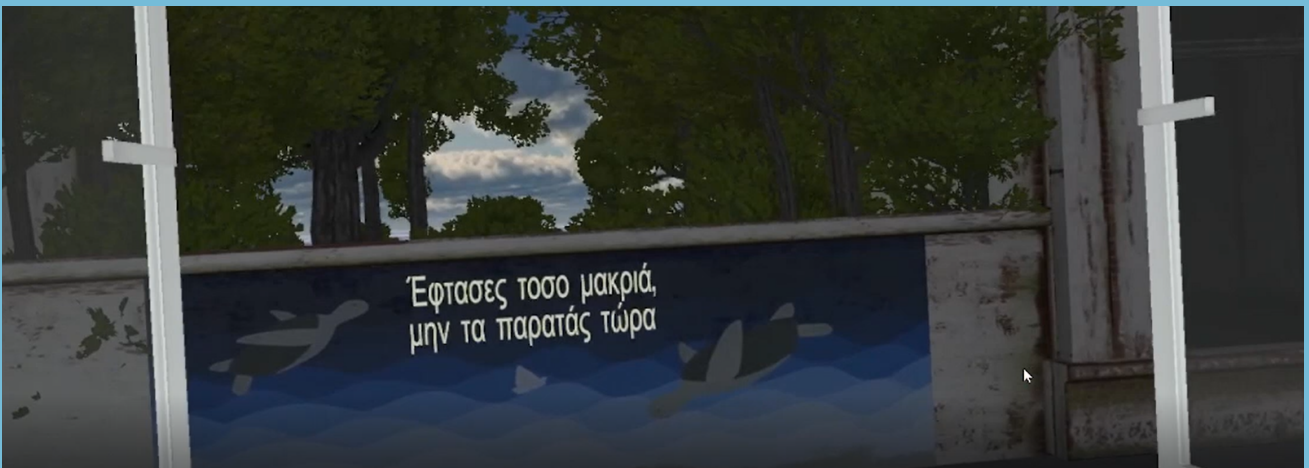
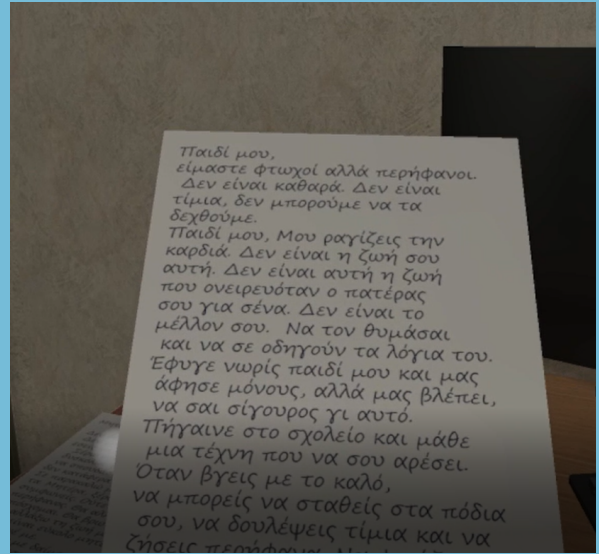
...

"My boss used to call me 'Pistols' because of how quickly I did my job."

Stories to be converted to VR

4

The story of "Pistols"



IO3 most notable results

Research Form

A cognitive survey of current and recent experiences by CPIA 1:

Country	FRANCE
Correctional facility name	Centre pénitentiaire de Toulon - La Farlède
Project title	Ateliers de light painting
Target groups (underage inmates, women, inmates from special wards...)	Non-native French speakers
Quantitative data on participants	Not available data
Level of education	Alphabetization
Teachers	Prison teachers and the artist Virgilien
Project description	<p>In the frame of the alphabetization course, this project was meant to reinforce the learning of writing with a series of artistic workshops based on light painting and light writing. The workshops took place in a set carefully arranged: a complete darkness and a camera with a long exposure time, able to take only the sources of strong light. The students had to "paint" and "write" in front of the camera with a lamp, taking a picture of their actions. In fact, the camera could capture all movements made with a light for a time of 30 seconds. The students had to draw in the void with lights, but they had the difficulty that the lamp they used left no trace behind it. In order to realize their light paintings, they could place and arrange in the set also various objects and people. By this technique, the participants performed and composed numbers of images and photos: in each picture, the light functions as a sign, a mark, or generates colorful written words.</p>
Duration of the project	2019
URL	http://www.upr-paca-corse.ac-aix-marseille.fr/spip/

IO3 most notable results

	spip.php?article570 (last visit on June 2019)
Private or public	Public: prison pedagogical unit with INES - INitatives Educatives Scolaires- fund
Area of interest (vocational training, educational, artistic,)	Educational / Artistic
Worth choosing because (researcher's point of view)	The project shows a playful and kinesthetic approach able to give expression to the emotional dimensions and socio-cultural backgrounds of students. The graphic mechanisms were in fact reinforced in a non-traditional way, that involved body movements and teamwork. In the pictures realized one can detect individual and collective expressions: the sparkling light lines crossing the darkness testify the speed of gestures, the moods and feelings, the social ties, the creativity, the dynamism of the inmate students. Due to its spontaneity, the artistic outputs recall the outsider art and recount as well the urban culture that characterize the collective and imaginative students' identification.
Innovation elements (methodology, final output, working space...)	<p>The methodology: The project focuses on the graphic gesture as a complement of the teaching of writing itself. However, in the workshops the gesture was approached in a very innovative way: the action of tracing a sign was both detached by its traditional supports and subjected to new regulative mechanisms. In fact, on the one hand, the horizontal plane of the blank white page and the pen, were replaced by the black void and the light: in this new kind of undefined, three-dimensional page, the lines found an incredible freedom. On the other hand, an entire new array of operations was open in this new page, operations that required students to learn self-regulation and self-control (metacognition): due to the brief period of time during which they could trace a light line, they had to carefully forecast the consequences of their gestures in order to take photos.</p> <p>In fact, as the teachers explained, the core of the workshops were all the visuospatial skills that are the prerequisites for learning the written word: to orient oneself in space, to perceive the objects of the environment and to organize them into a coherent visual scene, to mentally imagine a physically absent object.</p> <p>Finally, we could say that, thanks to the light lines, the action of writing emerged in this project as a performance, that involved not only the hand and the sheet, but the entire body and the entire space around it.</p>

IO3 most notable results

Country	New Zealand
Correctional facility name	Arohata Women's Prison and Rimutaka Men's Prison
Project title	Bedtime stories from inside Program
Target groups (underage inmates, women, inmates from special wards...)	Women and man which are parents
Level of education	Any
Project description	<p>Bedtime Stories is a program that goes into prisons and records prisoners reading stories for their children. The book they have read is then sent home along with the recording and message to their children. The goal is to keep mothers and fathers (recently Rimutaka Men's Prison, joined the project) connected to their children during forced separation. This encourages children to know that they are loved and wanted, even when Mum and Dad can't be around because they are incarcerated.</p> <p>The Bedtime Stories Program promotes literacy and getting good quality books into the homes of vulnerable children and helps to forge relationships with children and has also helped to improve prisoner's literacy skills.</p>

IO3 most notable results

Duration of the project	Since 2016
URL	https://www.boosted.org.nz/projects/bedtime-stories-from-inside https://www.rnz.co.nz/national/programmes/afternoons/audio/2018669332/bedtime-stories-recordings-by-mothers-and-grandmothers-behind-bars
Private or public	private
Area of interest (vocational training, educational, artistic,)	
Worth choosing because (researcher's point of view)	<p>The program gives children the opportunity to hear the voice of someone special to them whenever they need to.</p> <p>One of the benefits of the program is that it helps the prison check that women can read, and teach their children to read. Nationwide, 71 per cent of prisoners have trouble reading and writing.</p>
Innovation elements (methodology, final output, working space...)	Arohata houses the country's only drug treatment unit for women, its inmates are drawn from prisons nationwide, so bedtime CD's are the only way to keep the bond between parents and children.
<i>other relevant information (optional)</i>	The Bedtime Stories Program received the Arts Access Corrections Community Award 2017.

Final Conference Preparation - C.I.P



ΕΛΛΗΝΙΚΟ
ΚΡΑΤΙΚΟ
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
IKY

<http://steps.eepek.gr/>



STEPS
PROJECT

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Επιστημονική Ημερίδα 'STEPS'
Supporting Ties in the Education of Prisoners

Τετάρτη, 21 Ιουλίου | 17:30 - 20:15 | Lemon Park, Λευκωσία-Κύπρος

17:30 - 17:45	Εγγραφές
17:45 - 17:55	Χαιρετισμός Κα. Γιώτα Μουρέττου, Συνδύτρια - Επικεφαλής Έρευνας και Ανάπτυξης, C.I.P. Citizens In Power
17:55 - 18:05	Γενική Παρουσίαση του Έργου 'STEPS - Supporting Ties in the Education of Prisoners' Δρ. Γεωργία Σολομωνίδου και Κα. Νάγια Κεντώνη, Ερευνητριες, C.I.P. Citizens In Power
18:05- 18:25	Η εκπαίδευση των φυλακισμένων στην Κύπρο Προσκεκλημένοι Ομιλητές
18:25 - 18:55	VR στην Ανθρωπιστική Εκπαίδευση: Εμπειρίες που συγκεντρώθηκαν από το Έργο STEPS Δρ. Αθανάσιος Μαλάμος, Καθηγητής στο Τμήμα Ηλεκτρολόγων Μηχανικών και Μηχανικών Υπολογιστών του Ελληνικού Μεσογειακού Πανεπιστημίου Αληθινές Ιστορίες πραγματικών κρατουμένων και η μετατροπή τους σε ταινίες Εικονικής Πραγματικότητας. Επίδειξη και συζήτηση στα «Εικονικά Δωμάτια» του Έργου STEPS Κος Κυριάκος Παπαδόσης, Μηχανικός Πολυμέσων, Σχολή Ιατρικής του Πανεπιστημίου Κρήτης
18:55 - 19:10	Διάλειμμα για καφέ
19:10 - 19:35	Ερωτήσεις και Συζήτηση
19:35 - 20:15	Διεξαγωγή Εργαστηρίων (i) Ευρωπαϊκό Έργο 'STEPS': Δοκιμή της εφαρμογής Εικονικής Πραγματικότητας και των έξι (6) βιογραφικών δωμάτων (ii) Ανάπτυξη επιχειρηματικών δεξιοτήτων, ως μέρος της εκπαίδευσης ευαίσθητων πληθυσμών. Ανακαλύψτε το ρόλο σας σε μια Κοινωνική Επιχείρηση μέσω του INSPIRE digital serious game. *Οι συμμετέχοντες θα πρέπει να λάβουν μέρος στη δραστηριότητα που έχουν δηλώσει κατά τη συμπλήρωση της φόρμας συμμετοχής.
20:15 - 22:00	Δείπνο







Invitation for C.I.P's event

Agenda for C.I.P's event

The Event will take place on
21st July 2021, in Nicosia-
Cyprus.







**Πρόσκληση στην Επιστημονική Ημερίδα του Ευρωπαϊκού Έργου
"STEPS-Supporting ties in the education of prisoners"**

Ο Κυπριακός ΜΚΟ C.I.P Citizens In Power σας προσκαλεί στην Επιστημονική Ημερίδα του Ευρωπαϊκού Έργου "STEPS - Supporting Ties in the Education of Prisoners". Το Έργο «STEPS» στοχεύει να δώσει ευκαιρίες στους κρατούμενους, να τους απελευθερώσει από την άγνοια, την κοινωνική αμηχανία και την «αναπηρία», και να τους προσφέρει υποστήριξη μέσω μιας εμπειρίας αποκατάστασης, ώστε να μπορέσουν να ξεφύγουν από το φαύλο κύκλο της περιθωριοποίησης, του εγκλήματος και της ανεργίας.

Η Επιστημονική Ημερίδα θα περιλαμβάνει:

- ✓ Μια αναλυτική επισκόπηση του έργου "STEPS".
- ✓ Μια παρουσίαση για το καινοτόμο εκπαιδευτικό υλικό που έχει παραχθεί στο πλαίσιο του Έργου, το οποίο θα χρησιμοποιηθεί σε σχολεία φυλακών, κέντρα αποκατάστασης και άλλες σχετικές δομές.
- ✓ Παρουσίαση του Συστήματος Εκπαίδευσης των Κυπριακών Φυλακών.
- ✓ Εκλεκτοί προσκεκλημένοι ομιλητές, όπως ο Καθηγητής Αθανάσιος Μαλάμος και ο Κος. Κυριάκος Παπαδόσης από το Ελληνικό Μεσογειακό Πανεπιστήμιο και το Πανεπιστήμιο Κρήτης αντίστοιχα, οι οποίοι θα αναλύσουν τη χρήση των Εργαλείων Εικονικής Πραγματικότητας στην Ανθρωπιστική Εκπαίδευση, καθώς και τη διαδικασία μετατροπής αληθινών ιστοριών πραγματικών κρατουμένων σε ταινίες Εικονικής Πραγματικότητας (VR).
- ✓ Πρακτικές Δραστηριότητες και Εργαστήρια, κατά τη διάρκεια των οποίων οι συμμετέχοντες θα έχουν την ευκαιρία να δοκιμάσουν κάποια από τα βιογραφικά δωμάτια Εικονικής Πραγματικότητας του Ευρωπαϊκού Έργου 'STEPS', τα οποία στοχεύουν στην εκπαίδευση των φυλακισμένων μέσω σύγχρονης τεχνολογίας.

Η Επιστημονική Ημερίδα θα πραγματοποιηθεί την **Τετάρτη, 21 Ιουλίου, 2021** στο Lemon Park (Βασιλή Μιχαηλίδη 1, 2237 Λατσιά, Λευκωσία, Κύπρος) από τις **17:45 μέχρι τις 20:15**. Οι Εγγραφές θα αρχίσουν στις **17:30**. Η επίσημη γλώσσα θα είναι η Ελληνική. Η συμμετοχή στην Επιστημονική Ημερίδα θα είναι δωρεάν και όλοι οι συμμετέχοντες θα λάβουν πιστοποιητικό παρακολούθησης. Λίγο μετά το τέλος της Επιστημονικής Ημερίδας θα προσφερθεί δείπνο σε όλους τους συμμετέχοντες.

Οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να προκρατήσουν άμεσα τη συμμετοχή τους, συμπληρώνοντας τη φόρμα που δίνεται [εδώ](#). Καταληκτική ημερομηνία για δήλωση συμμετοχής η **14^η Ιουλίου, 2021**.



Erasmus+
This project is funded by the European Union.

This material has been created with the financial support of the European Commission. The contents of this material represent the exclusive responsibility of its authors and the National Agency or the European Commission are not responsible for the way that the contents of this information will be used. (Project number: 2018-1-EL01-KA204-047874)

Final Conference Preparation - C.I.P

Flyer for C.I.P's event

Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union  

Το έργο "STEPS" στοχεύει να δώσει ευκαιρίες στους κρατούμενους, να τους απελευθερώσει από την άγνοια, την κοινωνική αμηχανία και την «αναπηρία» και να τους προσφέρει υποστήριξη μέσω μιας εμπειρίας αποκατάστασης, ώστε να μπορέσουν να ξεφύγουν από το φαύλο κύκλο της περιθωριοποίησης, του εγκλήματος και της ανεργίας.

ΕΤΑΙΡΟΙ

STEPS
PROJECT

Πού:
Τετάρτη, 21 Ιουλίου 2021, στο Lemon Park,
Λευκωσία-Κύπρος
17:30 - 20:15

Στη συνέχεια θα προσφερθεί δείπνο
(buffet) σε όλους τους συμμετέχοντες

Απαραίτητη προσκόμιση έγκυρου SafePass μέχρι και 72 ώρες πριν

 <http://steps.eepek.gr/>

 <https://www.facebook.com/supportprisoners/>



Erasmus+

This project has been funded with support from the European Commission. This newsletter and all its contents reflect the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

[Project number: 2018-1-EL01-KA204-047874]